

bøkur & bløð

Geitin lembir

Føroya Skúlabókgagnurur hevur givið út bókina »Geitin lembir«.

Tað er Elvig Hansen, ið hevur skrivað, og hevur Tollakur Djurhuus staðið fyrri at týða og laga til føroysk viðurskipti.

Bókin er skipað soleiðis, at fylgt verður við eini geit, frá tí hon er komin til at lemba, til lombini eru vaksin. Umframt at fáa nakað at vita um geitina og geitahald, er fongurin í

bókin tann, at vit fáa nakað at vita um heitini á geit. Vit gerast var við, at hesi eru mest sum tey somu, sum føroyingar nýttu um seyð. Eisini er ein stuttur inngangur, har nomið verður við geitahald í Føroyum.

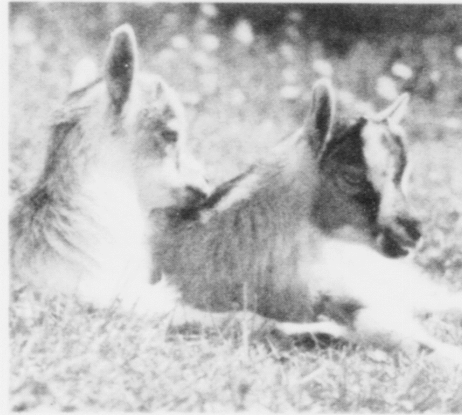
Bókin er ætlað frálær-uni í fólkaskúlanum í føroyskum og livfrøði. Men hon er eisini væl hóskilig sum framhjálesnaður hjá børnum flestum.

»Geitin lembir« er bók í røðini um dýr, sum Føroya Skúlabókgagnurur gevur út. Áður eru útkomnar bøkurnar: »Ungi er í eggjunum«, »Ein dunnu-ungi kemur út«, »Kettan leggur«, »Hvítbjørnin« og »Köpurin«.

Geitin lembir er 40 blaðsíður í stivari kápu og við fjøld av litmyndum.

Kostnaðurin er 76,- kr.

Geitin lembir



sjónvarp

Hósdagur 25.

- 19.30 Vanity Fair 4 (16)
- 20.00 Dagur og vika
- 20.25 Á sýnini
- 21.10 Foley Square
- 21.35 Ein danskur bátasmiður
- 21.55 Róki einari íbúð
- 22.25 Copenhagen Jazzfestival
- 23.10 Liðugt

Fríggjadagur 26.

- 19.30 Barnaletan
- 20.00 Dagur og vika
- 20.30 Sjónvarpið í næstu viku
- 20.45 Allo allo
- 21.20 Rottan
- 21.50 Barrin hjá Sam
- Liðugt

útvarp

Hósdagur 25.

- 09.30 Miðvikan
- 11.01 Normagestur 4. partur
- 19.00 Grát, mitt elskaða land - 19. partur
- 19.30 Chuck Berry

Fríggjadagur 26.

- 09.30 Grát, mitt elskaða land - 19. partur
- 11.01 Ferðaminni úr Norra - 7. partur
- 19.00 Barnaútvarpið
- 19.30 Fríggjakvöldstónar

AIDS og ung

Størsti vandin er vantandi vitan

Føroya Skúlabókgagnurur hevur um dagarnar givið út bókina AIDS og ung.

Bókin er ætlað frálær-uni í skúlanum um söttina AIDS, hon er týdd úr donskum og kom fyrstu ferð út í 1986. Føroyska útgávan er týdd eftir seinastu endurskoðaðu útgávu.

Í 1987 mettu landsins myndugleikar, at støðan var so hættislig, at neyðugt var at útvega hald-

gott tilfar um AIDS-sjúkuna og smittuna. Í august mánaði 1987 setti Lands-skúlafyrisingin arbeiðsbólk at útvega tilfari tilfar. Føroya Skúlabókgagnurur átók sær, at týða og útgeva tað tilfar, ið útvegast skuldi. Fyribilsúrslitið er, at Føroya skúlabókgagnurur á vári 1988 útgav arbeiðsmappu til lærararnar um AIDS. Álagt varð øllum kommunum í landinum at útvega fólkaskúla-

lærarunum mappuna, samstundis gav grunnur-in út sjónbandsfilm um AIDS.

Nú er komin út bók, ætlað næmingunum, so arbeiðssetningurin hjá bókinum er fyribils lokin.

Eyðvitað er, at dfugt hevur verið at arbeiðt við einum so viðkvæmum evni. Oftani skuldi hvørt orð vigast og metast, viðurskipti og fyribrigdi, ið ikki fyrr eru tikin uppá



tungu á føroyskum, í hvussu so er í skrift, skuldu umtalast, ikki at tala um, at nógvir etiskir spurningar eisini skuldu víðgerast. Hetta tók alt sína tíð, men úrslitið er so her. Ymisk kunnu fólk vera á máli um, hvussu til-lik evni skulu víðgerast. Men hetta er so fyrsta royndin á føroyskum. Bæði hvat víðvikur evni og máli.

Roynt er á so einfaldan hátt sum gjørligt at greiða frá smittuni og sjúkuni. Roynt verður at koma aftur um fordómur, tabu og tøgna, ið hava gjørt tað so trupult at fingist við smittuna.

Bókin er lagað til føroysk viðurskipti og er eitt tað størsta virðið í henni, at hon umframt á sakligan hátt at greiða frá sjúkuni, smittuni og smittuvandanum — og serstakliga hvussu hon ikki smittar, tekur upp viðurskiptini hjá teimum homoseksu-ellu og tviseksuelli eisini í Føroyum. Dentur verður lagdur á, at tað bert er tilvildarlígt, at tað fyrst vóru homoseksuell, ið fingi smittuna í Vesturheiminum, hetroseksuell sýnast sum frá líður at vera í eins stórum vanda.

Verða tey ráð fylgd, ið

bókin gevur, er vón fyrri, at tamarhald fæst á smittuni. Størsti vandin er vantandi vitan.

Landslæknin — Hogni Debes Joensen — hevur skrivað formáli, og leggur hann har dent á týðningin av upplýsing.

Arbeidsbókurin, ið Landsskúlafyrisingin setti, skrávar í sínum for-órði, at Landsskúlafyrisit-

ingin hevur álagt øllum skúlum í landinum at geva frálærur um AIDS, hvussu hon smittar, og hvussu hon ikki smittar. Nú er so fyrsta bókin á føroyskum komin, og farast kann til verka.

Bókin er smár fimti síður og við mongum myndum. Hon fer at kosta 84,-kr. í bókabúðunum.

Vinarbýasamstarv:

Skúlabørn í Havn á vitjan í Birkerød

Tá ið vinarbýastevnan var í Havn í 1986, hildu borgarstjórnir í vinarbýunum fund.

Á hesum fundi reisti Poul Michelsen, borgarstjóri, málið um skúlabarnasamstarv millum danska býin Birkerød og høvuðsstað okkara, Havnina.

Avtalað varð, at næmingar úr Havn skuldu fara niður til Birkerød í ár at vitja, og at næmingar úr Birkerød koma til Havnar í 1989.

Hendan avtalan er nú vorðin veruleiki — Á týsdagin 23. august fóru 24

næmingar úr 6. flokki í Sankta Frants skúla at vitja næmingar í 6. flokki í Birkerød. Vitjanin varir til 2. september.

Hesin nýggi tåtturin viðvíkjandi skúlabarnavitanum til vinarbýir gevur tí yngra ættarliðinum møguleika at læra hvønn annan at kenna bæði á tí mentunarliga og ítróttarliga økinum, umframt at nýggj vinarbond verða knýtt. Hetta vinarlagið umframt vinarbýirnar skuldi verið góður gróðrabotnur fyri menn- inga vinarbýasamstarvinum.

Næmingarnir úr Sankta Frants skúla skulu búgva hjá skúlafeløgnum niðri, og umframt at vitja í Tivoli, fara tey eisini í Zoologisk havi, vitja sjokulatuvirkið »TOM« og vitja á Carlsberg.

Harafturat fara tey at vitja ráðhúsið í Birkerød, har tey heilsa borgarstjóranum við eini gávu frá borgarstjóranum í Havn. Eisini skulu tey gera ein felagstúr til Nordursæl- lands. Á skránni er eisini ítróttardagur á skúlanum, og tey fara eisini í skúla saman við donsku næmingunum.